

注意 1 電報の取扱いに慎重に願います。
2 電報についての照会は検問班（内線2171、2174）に連絡願います。

秘

電信写

08-012

大 政事外外儀官
大 務務 典房
次次
臣秘書官審審長長

政北経環査審 外
代ア大大察 副
表大使使大参 長

総儀対会要厚情研
察人(在)監史オ國

外 報 官 審 報 際 内 外 プ

文 長 審

領 移 長 参 政 保 対 旅 外

長 審 總 安 平 企 国

審 軍 不 原 科

審 行 専 人 難 地

ア 審 地 中 東

長 参 東 西

北 米 長 審 一 二 保

南 長 審 一 二

長 参 西 口 東 一
西 新 洋 二 独

近 ア 長 参 一 二 ア ア

経 長 審 總 漁 国 一
審 経 工 国 一
一 米 一
経 途

参 海 審 準

経 協 長 審 政 調 国 開 無
民 審 察 評 技 有 理

条 長 参 察 条 協 規

情 長 参 国 折 併 調 セ
一 二

総 番 号 R261312

主 管

月 21日

韓 国 発

亜 北

平成 6年 12月 21日

本 省 着

外 務 大 臣 殿

山 下 大 使

在韓ひ爆者問題（バプチョン健こうふくしセンサーに関するとう記及び健設計画の概要）

第4469号 秘 至急（ゆう先処理）

秘密指定解除

公文書監理室

（以下FAX送信 SO5544-02）

秘密指定解除

公文書監理室

秘

往電第3902号に関し、

1. 16日、大韓赤十字社（以下、韓赤）原爆犠牲者慰問所より健康福祉センターへの進入路の用地に関する登記権利書、右センター関連不動産登記現況（韓赤作成）及び右センターの本計画（要旨）を入手したところ、登記権利書のうち関連部分（写及び当該仮訳）、不動産登記現況（写；仮訳付）を別FAX信にて、本計画を別途公信にて送付する。

2. 同日、同所の呉千根（オ・チョンゴン）所長及び鄭範広（チョン・ナムカン、保健社会部地域医療課からの出向者）所員が当館丸尾に対して右書類につき説明越したところ、先方の説明振り以下の通り。

（1）呉所長の説明

（イ）右進入路用地については、6月に用地所有者と契約を締結し、陝川郡が担当の法務士に対して登記移転手続の代行を依頼しておいたところ、今月5日に右手続が完了し、登記権利書が陝川郡に接到した。その後、陝川郡から14日、右権利書が韓赤に送付された。さらに、15日に原爆福祉執行委員会（往電第454別FAX信2御参照）において健康福祉センターの建設許可を韓赤を通じて陝川郡に申請する旨の決議を行ったことを受けて、同日、韓赤が陝川郡に対して右申請を行った。現在、陝川郡において、建設許可のための手続と同時に、右用地の利用目的を現在の緑地からセンター敷地に変更するための手続を行っており、これらの手続は今月30日頃、遅くとも1月の初旬には完了するであろう。

（ロ）なお、本計画については、内部決議を経て11月17日に計画書が完成した。

（2）鄭所員の補足説明

（イ）同センターの構造（本計画の中にある平面図を示しながらの説明；平

秘密指定解除

公文書監理室

秘

面図の上部が北)

- (a) 平面図の1枚目が同センター及び敷地の図。建物の南西に池とバンガロー式の休憩所を設置し、建物の中央にある玄関の前には芝生を植え、周囲を花壇で囲む計画。
- (b) 平面図の2枚目は地下1階の図。中央に洗濯室、南側は西から機械室、電気室、発電機室、最も北に霊安室をそれぞれ作る計画。
- (c) 平面図の3枚目は1階の図。南には台所と食堂(兼多目的ホール)、台所の北隣に売店を作る計画であり、北東の隅には病室、その西隣には診療室、さらにその西隣には医師及び看護婦の控室、病室の南隣には機能回復室、その西隣にはボランティア控室を作る計画である。
- (d) 平面図の4枚目と5枚目はそれぞれ2階、3階の図。中央に娯楽及び趣味活動室、北隣に浴場(2階は女性用、3階は男性用)、それをはさんで両側にリビングルーム及び寝室を作る計画。今のところ、2階を女性、3階を男性が利用するか、または南側を男性、北側を女性が利用する計画を計画しているが、そのうちいずれを採用するのか決まっていない。
- (e) 具体的な装飾の規格及び備品の数については、原案を作成済であるが、部内決裁が終わっていない。計画自体は、決裁終了後お渡ししたいと考えるが、決裁後も工事の過程で修正される可能性がある。

(丁)

FAX信

秘密指定解除

公文書監理室

秘

総 番 号 R261313

主 管

月 21日

韓 国 発

北

平成 6年 12月 21日

本 省 着

外 務 大 臣 殿

山 下 大 使

在韓ひ爆者問題（パプチョン健康こうふくしセンターに関するとう記及び建設計画の概要）

FAX信 秘 至急（ゆう先処理）

（以下FAX送信 S05545-25）

往電第4469号別FAX信

SO: 5545-

1.

원폭종합복지관 부동산등기 현황

陝川健康福祉センター関連不動産登記現況

市・郡	邑・面・里・洞	番地	面積(m ²)	面積(坪)	土地 利用	代 金	備 考	
시・군	읍면	리동	지 번	지적(m ²)	평	지목	보 상 금 액	비 고
경 남 慶尚南道	합천 陝川郡	영창 ヨン창리	439	4,411	1,334	(売買前) 답 田	266,620,500	(センター関連 用途) 건축부지 センター敷地
"	"	"	443-1	20	6	답 田	1,810,000	진 입 로 進入路
"	"	"	443-2	27	8	답 田	2,443,500	진 입 로 進入路
"	"	"	36-8	648	196	임 林野	7,776,000	진 입 로 進入路
"	"	"	34-8	333	101	임 林野	3,579,750	진 입 로 進入路
계				5,439	1,645		282,229,750	

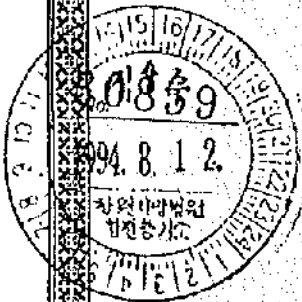
計

2-1. 1(1)に関する登記権利書

SO: 5545-2

秘密指定解除
公文書監理室

登記 권리 증



소유자 대한적십자사

창원지방법원
합천군읍합천합천리322번지

서울지방법무사회(동일용지)

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545-3

공공용지의 취득협의서	
부 동 산 의 표 시	합천군 함천읍 면 영창 리(동) 443-1번지 당 20㎡ 합천군 함천읍 영창리 (동) 443-2번지 당 27㎡ — 이 상 —
취득협의 성립일	서기 2004년 6월 10일
대금	일금 사백이십만원(총 420,000원정) (₩ 420,000)
위 부동산을 공공용지로써 대한적십자사에서 취득하기로 소 유자 각 과 동 간에 위와 같은 협의가 성립 되었으므로 이 협의서를 작성함 소유자  주 소 	

SO: 5545- 4

(제 7 호 서식)

매 매 계 약 서

秘密指定解除
公文書監理室

1. 부동산의 표시

시 군	읍 면	리 등	지 번	지 복	지 적	단 가	매 매 대 금
함 천	장 천	영 창	443-1	당	(6) 207m ²		1,812,000
장 천	장 천	영 창	443-2	"	(8) 207m ²		2,443,500

위 부동산을 대한적십자사 사업 용지로 매매하기 위하여 당사자간에 다음과 같이 계약한다.

- 제 1 조 매도인은 본 계약서 위장 표시한 부동산 내급 채권에 이성오만 승인을 원정에 매수인에게 매도하고 매수인은 이를 매수한다.
- 제 2 조 계약 당시의 면적은 편입예정 면적이거나 분할 측량후 매수면적을 확정한다.
- 제 3 조 매수자는 편입면적의 전액을 계약과 동시 계약금 및 중도금으로 매도자에게 지급한다.
- 제 4 조 잔액 지급은 확정된 면적에 따라 조정된 금액에서 기 지급한 금액을 공제한 금액을 지급한다.
- 제 5 조 매도인은 이 부동산에 대하여 제 3자에게 권리가 있는것은 말소하고 매도잔금을 받음과 동시에 하지없이 매수인에게 이전등기에 필요로하는 제 서류를 제출한다.
- 제 6 조 매도인은 본 계약 체결후 토지의 임대 및 저당 형질의 변경 또는 지상물권의 설정 및 변경을 하지 못한다.
- 제 7 조 매도인이 이 계약상의 의무를 이행치 않으므로 인하여 매수인에게 손해가 생길때에는 상당한 손해를 배상하여야 한다.
- 제 8 조 본 계약상 의미가 있을 때에는 매수자의 해석에 따른다.
이 계약을 증하기 위하여 본 계약서 2통을 작성날인하고 1통씩 보관한다.

94년 6 월 10 일

매도인 주소:

성명:

매수인

대한적십자사

서울특별시 중구 남산동 3가 32번지



SO: 5545- 5

보 지 분 필

등기신청

秘密指定解除
公文書監理室

집 수	서기 년 월 일		처 리 인	집 수	조 사	인 감	기 입	교 합	등 기 필 지	자 종 통 지
	제	호								
부 동 산 의 표 시	분할전의 표시 합천군 합천읍 영창리 443 답 5,656 평방미터 분할의 표시 같은 리 443-1 답 20 평방미터 같은 리 443-2 답 27 평방미터 분할후의 표시 같은 리 443 답 5,609 평방미터									
	등기원인과 고 연월일			서기 19 94년 6월 14일 분할						
	동 목 적			토지 분필						
신 정 인	명 칭			주 민 등 록 번 호 (등 기 용 등 록 번 호)			주 소 지 (소 제 지)			
인				위 대리인						

- * 1. 부동산표시란에 2개 이상의 부동산을 기재하는 경우에는 그 부동산의 일련번호를 기재하여야 합니다.
2. 신청인란이 부족한 경우에는 별지에 기재합니다.
3. 등기명의인이 한자로 표시된 경우에는 등기의무자의 성명에 한자를 병기하되 등기부상에 주민등록번호가 기재된 때에는 그러하지 아니합니다.

서울지방법무서(본일동지)

(전화번호

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545-6

(仮訳)

公共用地の取得協議書	
不動産の表示	陝川郡陝川邑ヨンチャン里443-1番地(田 20㎡) 陝川郡陝川邑ヨンチャン里443-2番地(田 27㎡) 以上
取得協議 成立日	西暦1994年6月10日
代 金	金四百二十拾五萬三千五百ウォン也
上記の不動産を公共用地として大韓赤十字社が取得することで所有者 [REDACTED] [REDACTED]との間で上記の通り協議が成立したので、本協議書を作成する。 所有者 [REDACTED] 印 住 所 [REDACTED] A	

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545-7

売 買 契 約 書

不動産の表示

市・郡	邑・面	里・洞	番地	地目	面積	単価	売買代金
陝川	陝川	ヨンチョン	443-1	田	20㎡		1,810,000ウォン
陝川	陝川	ヨンチョン	443-2	田	27㎡		2,443,500ウォン

上記の不動産を大韓赤十字社の事業用地として売買するために、当事者間で
次の通り契約する。

第1条 売渡人は、本契約の際に、上に表示された不動産代金四百二十拾五萬三千五百ウォンで、買入人に売渡し、買入人は右を買入れる。

第2条 契約時の面積は、売渡人の所有地を分割・測量する前に見積もった買入予定面積であって、分割・測量を行なった後、実際の買入面積を確定する。

第3条 買入人は、買入予定面積に相当する代金のうち、契約金及び中途金を契約と同時に売渡人に支払う。

第4条 残額の支払は、確定した面積によって調整された金額から、既に支払った金額を控除した金額を支払う。

第5条 売渡人は、右不動産につき第三者にある権利を抹消し、残金を受け取ると同時に売渡人への登記の移転に必要な書類一式を瑕疵のない形で提出する。

秘密指定解除

公文書監理室

SO : 5545- 8

第6条 売渡人は、本契約締結の後、土地の賃貸、既に設定されている抵当権の性格の変更、地上権の設定及び変更を行なうことができない。

第7条 売渡人は、右契約における義務を履行しないことによって買入人に損害に生じた際には、右損害を賠償しなければならない。

第8条 本契約上につき売渡人と買入人の間で解釈が食い違う場合には、買入人の解釈に従う。

この契約の証拠として本契約書2通を作成して捺印し、1通ずつ保管する。

1994年6月10日

売渡人住所：

氏名：

印

買入人住所：ソウル特別市中区南山洞3街32番地

氏名：大韓赤十字社

印

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545- 9

土地分筆登記申請書

受	西暦	年	月	日	処	受	付	調	査	印	鑑	記	入	合	本	登	記	終	了	通	知	各	種	通	知
理					理																				
第					号																				
分割前の表示 〔峽川郡峽川邑ヨンチャン里443番地 (田 5,656㎡) 分割の表示 同里443-1番地 (田 20㎡) 同里443-2番地 (田 27㎡) 分割後の表示 同里443番地 (田 5,609㎡)																									
登記年月日					西暦1994年 6月 14日 (分割登記)																				
登記の目的					土地の分割																				
申 請 者	氏 名					住民登録番号					住 所														
	(商号・名称)					(登記用登録番号)					(所在地)														
	[REDACTED]					[REDACTED]					[REDACTED]														
[REDACTED]					[REDACTED]					[REDACTED]															

1. 不動産の表示欄に2つ以上の不動産を記載する場合、その不動産の通し番号を記載しなければならない。
2. 申請者欄が不足する場合には別紙に記載する。
3. 登記名義人が漢字で表示されている場合には、登記義務者の氏名に漢字を併記し、登記簿上に住民登録番号が記載されている場合には併記しない。

秘密指定解除

公文書監理室

SO : 5545- 10

2-2, 1, (2) に関する登記権利書

登記権利證	
소유자 대한적십자사	
48986	1994.12.02
서울지방법원(동양문지)	

秘密指定解除
公文書監理室

SO : 5545- //

공공용지의 취득협의서	
부 동 산 의 표 시	합천군 경 천 면 영 창 리 36-8 번지 648m ²
취득협의 성립일	서기 2004 년 6 월 18 일
대 금	일금 경 의 경 상 경 안 유원원 원정 (₩ 1176,000)
위 부동산을 공공용지로써 대한민국에서 취득하기로 소 유자 [REDACTED] 간에 위와 같은 협의가 성립 되었으므로 이 협의서를 작성함 소유자 [REDACTED] 주 소 [REDACTED]	

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545-12

(제 7 호 서식)

매 매 계 약 서

1. 부동산의 표시

시 군	읍 면	리 동	지 번	지 목	편입예정 면적(평)	단 가	매 매 대 금
하 천	하 천	하 천	76-8	토	(196) 648㎡	12,000	7,776,000-

위 부동산을 대한지식자 사업 용지로 매매하기 위하여 당사자
간에 다음과 같이 계약한다.

- 제 1 조 매도인은 본 계약서 위장 표시한 부동산 대금 전액 원점에 매수인에게 배
도하고 매수인은 이를 매수한다.
- 제 2 조 계약 당시의 면적은 편입예정 면적이며 분할 측량후 매수면적을 확정한다.
- 제 3 조 매수자는 편입예정 면적의 70% 해당금액을 계약과 동시 계약금 및 중도금으로 매도자
에게 지급한다.
- 제 4 조 잔액지급은 확정된 면적에 따라 조정된 금액에서 기 지급한 금액을 공제한 금액을 지급
한다.
- 제 5 조 매도인은 이 부동산에 대하여 제 3자에게 권리가 있는 것은 말소하고 매도잔금을 받음과
동시에 하자없이 매수인에게 이전등기에 필요로 하는 제서류를 제출한다.
- 제 6 조 매도인은 본 계약 체결후 토지의 임대 및 지당 형질의 변경 또는 지상물건의 설치 및
변경을 하지 못한다.
- 제 7 조 매도인이 이 계약상의 의무를 이행치 않으므로 인하여 매수인에게 손해가 생길때는 상
당한 손해를 배상하여야 한다.
- 제 8 조 본 계약상 이의가 있을 때에는 매수자의 제척에 따른다.
이 계약을 증하기 위하여 본 계약서 2통을 작성날인 하고 1통씩 보관한다.

1994 . 6 . 10 .

매도인: 주 소:

성 명:

매수인 대한지식자

서울특별시 중구 동대문로 3가 32번지



SO: 5545-13

秘密指定解除
公文書監理室

입 야 본 필 등기신청

점 수	서기 년 월 일 제 호	처 리 인	접수	조사	인감	기입	교합	등기필 통 지	각종 통 지
부 동 산 의 표 시	분합전의 표시 합천군 합전읍 영창리 산 36-1 입야 17,553 평방미터 분합의 표시 은 리 산 36-8 입야 648 평방미터 은 리 산 36-9 입야 63 평방미터 분합후의 표시 은 리 산 36-1 입야 16,842 평방미터								
등기원인과 그 연월일			서기 19 94 년 6월 17 일 분합						
등 기 의 목 적			입야 본필						
신 청	성 명 (상 호 · 명 칭)	주 민 등 록 번 호 (등기용등록번호)		주 소 (소 재 지)					
		8995 71		위대리인					



- 부동산표시란에 2개 이상의 부동산을 기재하는 경우에는 그 부동산의 일련번호를 기재하여야 합니다.
- 신청인란이 부족한 경우에는 별지에 기재됩니다.
- 등기명의인이 한자로 표시된 경우에는 등기외무자의 성명에 한자를 병기하되 등기부상에 주민등록번호가 기재된 때에는 그러하지 않습니다.

서울지방법원사무국(통일유지)
(전화번호)

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545-14

(仮訳)

公共用地の取得協議書	
不動産の表示	陝川郡陝川邑ヨンチャン里山36-8番地(林野 648㎡) 以上
取得協議 成立日	西暦1994年6月10日
代 金	金七百七拾七萬六千ウォン也
上記の不動産を公共用地として大韓赤十字社が取得することで所有者 との間で上記の通り協議が成立したので、本協議書を作成する。	
所有者 住 所	印 [Redacted] [Redacted]

秘密指定解除
公文書監理室

SO: 5545-15

売 買 契 約 書

不動産の表示 (*:単位はウォン/㎡)

市・郡	邑・面	里・洞	番地	地目	面積	単価	売買代金
陝川	陝川	30442	36-8	林野	648㎡	*12,000	7,777,600ウォン

上記の不動産を大韓赤十字社の事業用地として売買するために、当事者間で
次の通り契約する。

第1条 売渡人は、本契約の際に、上に表示された不動産代金七百七拾七萬六
千ウォンで、買入人に売渡し、買入人は右を買入れる。

第2条 契約時の面積は、売渡人の所有地を分割・測量する前に見積もった買
入予定面積であって、分割・測量を行なった後、実際の買入面積を確
定する。

第3条 買入人は、買入予定面積の70%に相当する代金のうち、契約金及び
中途金を契約と同時に売渡人に支払う。

第4条 残額の支払は、確定した面積によって調整された金額から、既に支払
った金額を控除した金額を支払う。

第5条 売渡人は、右不動産につき第三者にある権利を抹消し、残金を受け取
ると同時に売渡人への登記の移転に必要な書類一式を瑕疵のない形で
提出する。

秘密指定解除
公文書監理室

SO: 5545- 16

- 第6条 売渡人は、本契約締結の後、土地の賃貸、既に設定されている抵当権の性格の変更、地上権の設定及び変更を行なうことができない。
- 第7条 売渡人は、右契約における義務を履行しないことによって買入人に損害に生じた際には、右損害を賠償しなければならない。
- 第8条 本契約上につき売渡人と買入人の間で解釈が食い違う場合には、買入人の解釈に従う。
- この契約の証拠として本契約書2通を作成して捺印し、1通ずつ保管する。

1994年6月10日

売渡人住所:

氏名:

印

買入人住所: ソウル特別市中区南山洞3街32番地

氏名: 大韓赤十字社

印

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545- 17

林野分筆登記申請書

受	西曆	年	月	日	処	受付	調査	印鑑	記入	合本	登記終了通知	各種通知
理	第	号	理	者								
分割前の表示 陝川郡陝川邑ヨンチャン里山36-1番地(林野 17,553㎡) 分割の表示 同里山36-8番地(林野 648㎡) 同里山36-9番地(林野 63㎡) 分割後の表示 同里山36-1番地(林野 16,842㎡)												
登記年月日		西曆1994年 6月 17日(分割登記)										
登記の目的		土地の分割										
申請者	氏 名		住民登録番号		住 所							
	(商号・名称)		(登記用登録番号)		(所在地)							
	[REDACTED]		[REDACTED]		[REDACTED]							
[REDACTED]		[REDACTED]		[REDACTED]								

1. 不動産の表示欄に2つ以上の不動産を記載する場合、その不動産の通し番号を記載しなければならない。
2. 申請者欄が不足する場合には別紙に記載する。
3. 登記名義人が漢字で表示されている場合には、登記義務者の氏名に漢字を併記し、登記簿上に住民登録番号が記載されている場合には併記しない。

秘密指定解除

公文書監理室

SO : 5545-18

2-3. 1.(3) に関する登記権利書

등기권리증



소유자 대한적십자사

법무자 윤규원

한치군읍합천합천리322번지

秘密指定解除
公文書監理室

SO: 5545-19

23

공공용지의 취득협의서	
부 동 산 의 표 시	합천군 봉곡면 영광리 산34-8번지 면적 333㎡ — 이 상 —
취득협의 성립일	서기 2009년 6월 3일
대 금	일금 5,000,000원 (₩5,000,000) 원정 (₩3,573,210-)
위 부동산을 공공용지로서 대한적십자사에서 취득하기로 소 유자 [REDACTED] 간에 위와 같은 협의가 성립 되었으므로 이 협의를 작성함 소유자 [REDACTED] [REDACTED] 주 소 [REDACTED]	

SO: 5545- 20

(제 7 호 서식)

매 매 계 약 서

1. 부동산의 표시

시 군	읍 면	리 동	지 번	지 목	편입예정 면적(평)	단 가	매 매 대 금
함 천	강 천	영 강	소 24-8	농 야	(101) 2223㎡	10,710	3,579,750-

위 부동산을 대한자산공사 사업 용지로 매매하기 위하여 당사자
간에 다음과 같이 계약한다.

- 제 1 조 매도인은 본 계약서 위장 표시한 부동산 대금 3,579,750원에 매수인에게 배
도하고 매수인은 이를 매수한다.
- 제 2 조 계약 당시의 면적은 편입예정 면적이니 분할 측량후 매수면적을 확정한다.
- 제 3 조 매수자는 편입예정 면적의 70% 해당금액을 계약과 동시 계약금 및 중도금으로 매도자
에게 지급한다.
- 제 4 조 잔액지급은 확정된 면적에 따라 조정된 금액에서 기 지급한 금액을 공제한 금액을 지급
한다.
- 제 5 조 매도인은 이 부동산에 대하여 제 3자에게 권리가 있는 것은 말소하고 매도잔금을 받음과
동시에 하자없이 매수인에게 이전등기에 필요로 하는 제서류를 제출한다.
- 제 6 조 매도인은 본 계약 체결후 토지의 임대 및 저당 설정의 변경 또는 지상물권의 설정 및
변경을 하지 못한다.
- 제 7 조 매도인이 이 계약상의 의무를 이행치 않으므로 인하여 매수인에게 손해가 생길때는 상
당한 손해를 배상하여야 한다.
- 제 8 조 본 계약상 이의가 있을 때에는 매수자의 해석에 따른다.
이 계약을 증하기 위하여 본 계약서 2 통을 작성날인 하고 1 통씩 보관한다.

1994 . 6 . 3 .

秘密指定解除

公文書監理室

매도인: 주 소:

성 명:

매수인

대한자산공사
서울특별시 중구 동소문로 3가 32

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545- 21
등기신청

임야 분필

접 수	서기 년 월 일			처리 인	접수	조사	인감	기입	교합	등기 필지	각종 필지
	제	호									
부 동 산 의 표 시	분할전의 표시 합천군 합천읍 영창리 산 34-6 임야 7,047 평방미터										
	분합의 표시 갈은리 산 34-8 임야 V 333 평방미터										
	갈은리 산 34-9 임야 143 평방미터										
	분합후의 표시 갈은리 산 34-6 임야 6,571 평방미터										
	- 이 상 -										
등기권인과 그 성립일					서기 19 94년 6월 17일 분할						
등기 목 적					임야 분필						
신 청 인	명칭				주민등록번호 (등기용등록번호)			주 소 지			
	[Redacted]				[Redacted]			[Redacted]			
					위대리인			[Redacted]			

- * 1. 부동산표시란에 2개 이상의 부동산을 기재하는 경우에는 그 부동산의 일련번호를 기재하여야 합니다.
 2. 신청인란이 부족할 경우에는 별지에 기재합니다.
 3. 등기명의인이 한자로 표시된 경우에는 등기의무자의 성명에 한자를 병기하되 등기부상에 주민등록번호가 기재된 때에는 그러하지 아니합니다.

서울지방법원사무처(등기용지)

(전화번호 -)

秘密指定解除
公文書監理室

SO: 5545- 22

(仮訳)

公共用地の取得協議書	
不動産の表示	陝川郡陝川邑ヨンチャン里山34-8番地(林野333㎡) 以上
取得協議 成立日	西暦1994年6月 3日
代 金	金三百五拾七萬九千七百五拾ウォン也
上記の不動産を公共用地として大韓赤十字社が取得することで所有者 [REDACTED] [REDACTED] との間で上記の通り協議が成立したので、本協議書を作成する。 所有者 [REDACTED] 印 住 所 [REDACTED]	

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545-23

(仮訳)

売買契約書

不動産の表示 (*単位はウォン/㎡)

市・郡	邑・面	里・洞	番地	地目	面積	単価	売買代金
陝川	陝川	ヨソチヤン	山34-8	林野	333㎡	*10,750	3,579,750ウォン

上記の不動産を大韓赤十字社の事業用地として売買するために、当事者間で
次の通り契約する。

- 第1条 売渡人は、本契約の際に、上に表示された不動産代金三百五拾七萬九千七百五拾ウォンで、買入人に売渡し、買入人は右を買入れる。
- 第2条 契約時の面積は、売渡人の所有地を分割・測量する前に見積もった買入予定面積であって、分割・測量を行なった後、実際の買入面積を確定する。
- 第3条 買入人は、買入予定面積の70%に相当する代金のうち、契約金及び中途金を契約と同時に売渡人に支払う。
- 第4条 残額の支払は、確定した面積によって調整された金額から、既に支払った金額を控除した金額を支払う。
- 第5条 売渡人は、右不動産につき第三者にある権利を抹消し、残金を受け取ると同時に売渡人への登記の移転に必要な書類一式を瑕疵のない形で提出する。

秘密指定解除

公文書監理室

SO: 5545-2k

第6条 売渡人は、本契約締結の後、土地の賃貸、既に設定されている抵当権の性格の変更、地上権の設定及び変更を行なうことができない。

第7条 売渡人は、右契約における義務を履行しないことによって買入人に損害が生じた際には、右損害を賠償しなければならない。

第8条 本契約上につき売渡人と買入人の間で解釈が食い違う場合には、買入人の解釈に従う。

この契約の証拠として本契約書2通を作成して捺印し、1通ずつ保管する。

1994年6月 3日

売渡人住所:

氏名:

印

買入人住所: ソウル特別市中区南山洞3街32番地

氏名: 大韓赤十字社

印

秘密指定解除
公文書監理室

SO: 5545- 25

(仮談)

林野分筆登記申請書

受西曆	年	月	日	処受付	調査	印鑑	記入	合本	登記終了通知	各種通知
理第	号	者								
分割前の表示 陝川郡陝川邑ヨンチャン里山34-6番地(林野 7,047㎡) 分割の表示 同里山34-8番地(林野 333㎡) 同里山34-9番地(林野 143㎡) 分割後の表示 同里山36-6番地(林野 6,571㎡)										
登記年月日	西曆1994年 6月 17日(分割登記)									
登記の目的	林野の分割									
申請者	氏名 (商号・名称)	住民登録番号 (登記用登録番号)		住所 (所在地)						

1. 不動産の表示欄に2つ以上の不動産を記載する場合、その不動産の通し番号を記載しなければならない。
2. 申請者欄が不足する場合には別紙に記載する。
3. 登記名義人が漢字で表示されている場合には、登記義務者の氏名に漢字を併記し、登記簿上に住民登録番号が記載されている場合には併記しない。